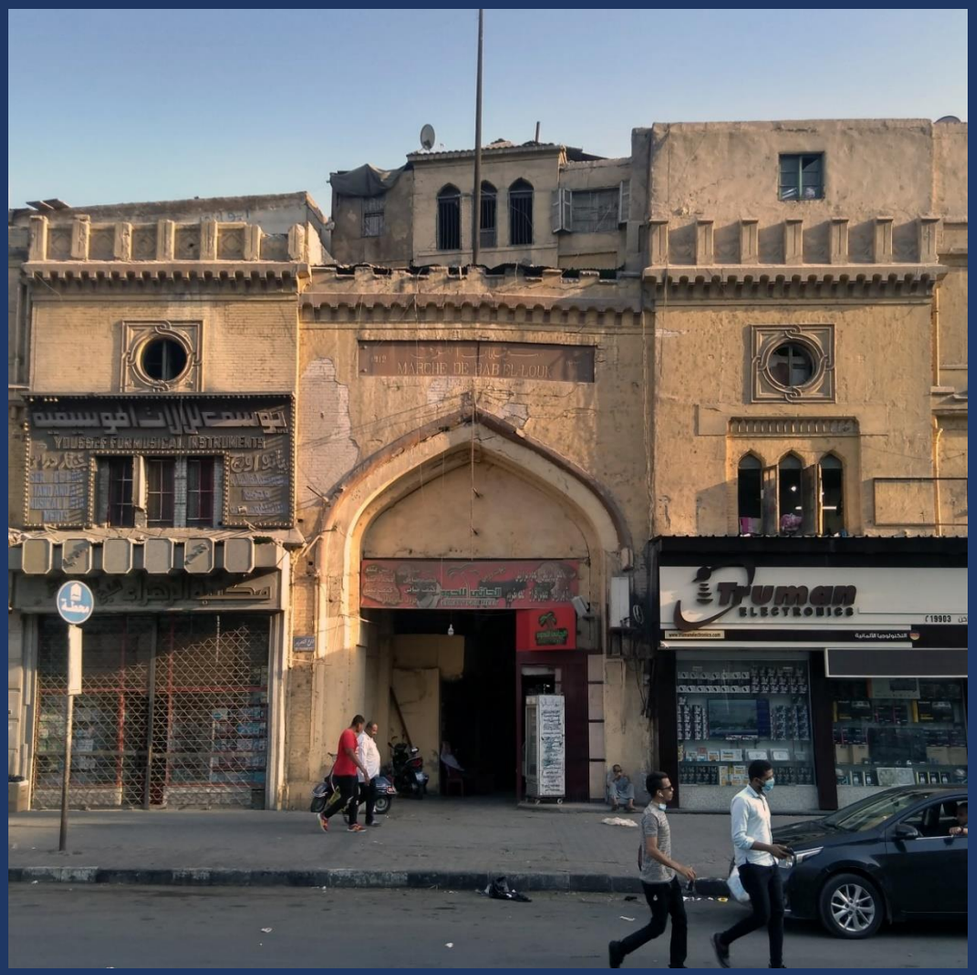
لطائف القاهرة



سوق باب اللوق

مركز طارق والي العمارة والتراث

لطائف القاهرة

لطائف القاهرة قاعدة معارف رقمية مفتوحة المصدر لعمارة وعمران القاهرة في القرنين التاسع عشر والعشرين تهدف إلى حفظ ذاكرة المدينة وتسجيل طبقاتها التاريخية وكنوزها المعمارية والتي تتسع لتضم المباني باختلافاتها والفراغات العامة والأنشطة وما يرتبط بها من أحداث تمثل جزء من ذاكرة المجتمع والمكان، وكذلك شخصيات سواء شاغلين أو ملاك او معماريين ومطورين وغيرهم ممن ساهموا في تشكيل لطائف القاهرة

جاءت حتمية تأسيس، لطائف القاهرة لتكون منصة رقمية مفتوحة المصدر تساهم في تعزيز المعرفة، ودعم الشراكات المهنية، وبناء قدرات الشباب والتدريب، وتوفير مساحة للإبداع وال مشاركة الاجتماعية في توثيق التراث المعماري والعمراني للقاهرة وتسجيل علاقة الافراد بالمدينة. ستسهل لطائف القاهرة فهم هذا التراث، ودراسته، وحمايته، واستخدامه. تهدف قاعدة المعارف في المقام الأول إلى التفاعل مع الأجيال الناشئة من المعماريين وغيرهم من العاملين في مجال الحفاظ على التراث، لزيادة وعيهم بالقضية وتمكين مشاركتهم التفاعلية.

توفر قاعدة المعارف بالإضافة الى المعارف المدققة والمواد النصية والبصرية فضاء رقمي للمهتمين والمتخصصين بالتواصل والتفاعل ونشر وثائقهم وموادهم الموثقة وتجاربهم، والمشاركة في فعاليات التوثيق والتوعية حول لطائف القاهرة

لطائف القاهرة

سجل توثيقي رقم 1

سوق باب اللوق

©جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة

مركز طارق والي العمارة والتراث

www.walycenter.org

2024

سوق باب اللوق

1.	التعريف	6
2.	الموضع	6
3.	النشاط	7
4.	الحالة	7
5.	موقف الحماية القانونية	7
6.	التاريخ	7
7.	مراحل تطور موقع المبنى	8
8.	التغيير والإضافات والتدخلات	8
9.	الملكية	9
10.	الإشغال	9
11.	التصميم والتنفيذ	10
12.	وصف المبنى (الوضع الحالي)	10
13.	الوثائق	13
14.	الصور الفوتوغرافية	14
15.	الرسومات	21
16.	الخرائط	28
17.	مرجعيات التوثيق	29

سوق باب اللوق أحد مواقعنا التراثية المصرية التي تعود إلى أوائل القرن العشرين. وهو موقع فريد حيث يمثل أحد المواقع التراثية القليلة التي لا تزال قيد الاستخدام بوظيفتها الأصلية. لقد شهد السوق خلال اكثر من مائة عام العديد من التغيرات في المالكين والمستخدمين والجيران والسياقات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية المحيطة، صمد السوق خلالها في وجه العديد من الصعوبات والعقبات وتكيف بطرق عديدة مع مجموعة متنوعة من التغييرات.

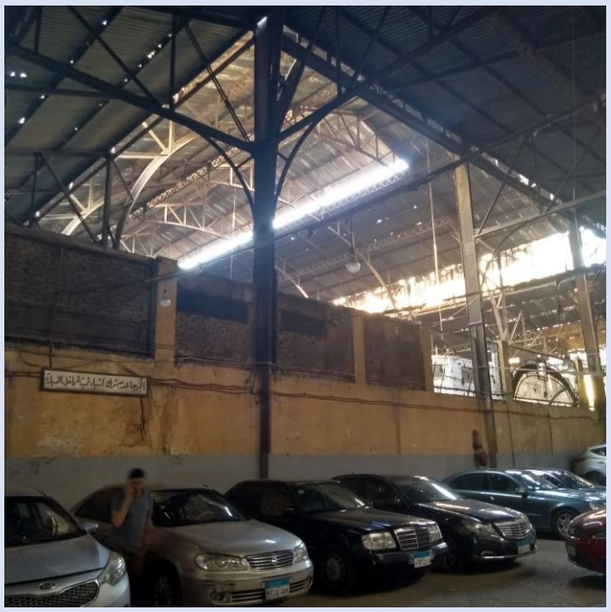
وينتمي سوق باب اللوق إلى ظاهرة ذات عمر قصير نسبيا وهي انشاء قاعات الاسواق المتخصصة ، التي تم تبنيها في أوروبا في القرن التاسع عشر كخطوة وسيطة في تسلسل الاستبدالات المتعاقبة لأشكال التجارة القديمة بأشكال أخرى أكثر كفاءة على نحو متزايد .بادرت الحكومة المصرية بتبني فكرة قاعات الاسواق المتخصصة لأول مرة، حيث قامت ببناء سوق العتبة (1890)، ثم تبعته شركات خاصة أخرى، مما أدى إلى بناء 5 أسواق فقط في القاهرة مخصصة للمواد الغذائية في الفترة ما بين 1890و 1930. وتلك الأسواق هي: سوق العتبة (1890)، سوق محطة القاهرة (1911)- هدم -، سوق مصر الجديدة (1912)، سوق شارع رمسيس.(1930) هدم أيضا . وعلى حد علمنا فإن تلك الأسواق هي الأسواق الوحيدة من نوعها في القاهرة، وقد تم اعتماد نفس النموذج في الإسكندرية (سوق واحد) وبورسعيد (سوق واحد). وقد تم الإعلان عن هذه الأسواق استجابة للحاجة إلى أسواق أغذية أكثر نظافة وكفاءة في القاهرة .

ومن بين تلك الأسواق يقف سوق باب اللوق كنموذج فريد من نوعه، قد لا يكون الأقدم ولكنه بالتأكيد الأكبر (6600 م2) . وكان السوق جزءًا من حلم يوسف قطاوي في اتباع التوجهات الباريسية في منهجها الحديث من خلال بناء الأسواق المغطاة في المدن المصرية الكبرى. كان باب اللوق هو الأول له (والوحيد على حد علمنا) ، وقد صممه - على الأرجح – هو و إدوارد ماتاسيك المهندس المعماري وشريكه الرئيسي في شركته الإنشائية. وقد أنشأ في سبيل تحقيق حلمه (الشركة المصرية للصالات المركزية) سنة 1911 برأس مال قدره 30000 جنيه مصري وبدعم من بنكين فرنسيين ، وقامت الشركة بتجهيز التصميمات اللازمة لإنشاء سوق مركزي كبير يمكن تجار القطاعي والجملة من عرض بضائعهم من الأطعمة في قلب القاهرة. وتم إنشاء سوق باب اللوق خلال سنة وتم افتتاحه سنة 1912 ·

وبالإضافة إلى تصميم السوق الفسيح عالي التنظيم، فقد تميز بموقعه في ميدان باب اللوق الذي تم تخطيطه حديثا وكان مكانا يقصده الأثرياء والطبقة المتوسطة من المصريين والأجانب للتجمع والتسوق.. كان الموقع مناسبًا جدًا للسوق حيث كان الميدان يضم أيضًا محطتي مواصلات رئيسيتين هما محطة مترو باب اللوق / قناة الإسماعيلية ومحطة ترام باب اللوق / حلوان والتي كانت مملوكة أيضًا لقطاوي. بالإضافة إلى ذلك، كان باب اللوق منطقة مركزية بين الأحياء المخططة حديثاً – الغنية – والمدينة القديمة

وعلى الرغم من أهمية هذا الموقع التراثي، وما يحمله من إمكانات غنية، إلا أنه كان يعاني من الإهمال وغياب الإدارة الكافية. وبناءً على ذلك، كانت حالة السوق في تراجع مستمر لأكثر من 40 عامًا. وتؤدي مثل هذه الظروف إلى تعريض الاستمرارية الثقافية والمادية للسوق للخطر.

أولاد شلضم



سوق باب اللوق

1. التعريف

التصنيف الوظيفي	تجاري
الاسم الحالي المبنى	سوق باب اللوق
أسماء أخرى	-
اسم القائم بالتوثيق	شيماء شاهين
تاريخ التوثيق	2022-07-23
تاريخ تعديل الاستمارة	2024

2. الموضع

الحي	عابدين
المنطقة	باب اللوق
الشياخة	باب اللوق
الشارع	شارع الفلكي من شارع التحرير
رقم	53
إحداثيات الموضع	30.044411, 31.239816
خريطة الموضع	

سوق باب اللوق	
3. النشاط	
الاستخدام الحالي	سوق للمواد الغذائية ومنتجات أخرى
استخدامات سابقة	-
الاستخدام الأصلي	سوق للمواد الغذائية
4. الحالة	
حالة الحفاظ	قائم بحالة سيئة
المخاطر	الحريق – غياب الإدارة – غياب الصيانة والترميم
5. موقف الحماية القانونية	
حالة الحماية القانونية	يوجد
الجهة المسئولة	الجهاز القومي للتنسيق الحضاري
رقم الحماية	03190000071
تاريخ الحماية القانونية	-
6. التاريخ	
التاريخ	1912-1911 [1]
الحدث المرتبط	افتتاح المبنى [2]

[1] Louise, S. Bab el-Luq: Downtown market in decay. [Online] 2010. [Cited: 06 27, 2020.] https://egyptindependent.com/bab-el-luq-downtown-market-

[2] Garret, P. Appropriation et transformation d'un modèle importé en Égypte : le cas du marché de Bab el-Louk au Caire. Archive ouverte en Sciences de l'Homme et de la Société. [Online] 03 22, 2010. [Cited: 06 30, 2020.] https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00466102.

سوق باب اللوق	
الشخصيات/ المؤسسات	المالك: أدولف قطاوي ، يوسف قطاوي ، موريس قطاوي المعماري : إدوارد متاسيك (Eduard Matasek) الشركة المصرية للصالات المركزية (Societe des Halles Centrales d'Egypte) [3] الممول : Messrs. David Adda and Rosenberg, Messrs. Finzi, Mondolfo Cattaui (Adolphe and Joseph)

7. مراحل تطور موقع المبنى

تمت إدارة السوق من قبل الشركة المالكة والتي اهتمت بأعمال الصيانة للسوق. لأكثر من عقد من الزمان، كان السوق نموذجًا للسوق الحديثة المُدارة بشكل جيد. تزعم بعض المصادر أنه لم يكن مشغولاً بالكامل مما دفع الشركة إلى إجراء بعض التغييرات في التصميم الأصلي واستخدام بعض أجزاء السوق بين عامي 1925-1930. وكانت تلك التغيرات هي الأولى التي طرأت على خصائص السوق المادية والثقافية.

8. التغيير والإضافات والتدخلات

نوع التدخل	**تغيير وظيفة**
تاريخ التدخل	1930-1925
وصف التدخل	تم تحويل جزء من منطقة الخدمات خلف السوق إلى جراج سيارات مما أدى إلى إغلاق ممرات الخدمة وتوصيل البضائع. [4]
نوع التدخل	**تغيير الملكية**
تاريخ التدخل	1944-1942
وصف التدخل	قامت الشركة المالكة للسوق ببيعه إلى حسين عيسى الذي أجرى تغييرات كبيرة بالسوق وأنشأ طابق ثاني للمبنى بعد سنتين من شراءه السوق وخصص لصانعي الأحذية والخياطين. وبتقليص صيانة المبنى. [5]

[3] Raafat, S. Souk Bab El Louk. [Online] 1998. [Cited: 07 02, 2020.] http://www.egy.com/landmarks/98-11-26.php.
[4] Garret, P. Appropriation et transformation d'un modèle importé en Égypte : le cas du marché de Bab el-Louk au Caire. Archive ouverte en Sciences de l'Homme et de la Société. [Online] 03 22, 2010. [Cited: 06 30, 2020.] https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00466102.
[5] Garret, P. Appropriation et transformation d'un modèle importé en Égypte : le cas du marché de Bab el-Louk au Caire. Archive ouverte en Sciences de l'Homme et de la Société. [Online] 03 22, 2010. [Cited: 06 30, 2020.] https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00466102.

سوق باب اللوق	
نوع التدخل	تعلية
تاريخ التدخل	1970
وصف التدخل	إضافة طابق ثالث للمبنى على مراحل حتى سنة 1970 مما هدد السلامة الإنشائية واستقرار المبنى [6].
نوع التدخل	تعديلات داخلية وخارجية
تاريخ التدخل	1995-الآن
وصف التدخل	قام العديد من المستأجرين بتعديل المحلات إما بالإضافة أو التوسعة أو التقليص مما أدى لإغلاق جزئي للمداخل الرئيسية والسلالم المؤدية للأدوار العليا وكذلك دورات المياه. [7]
9. الملكية	
المالك الأصلي	الشركة المصرية للصالات المركزية (Societe des Halles Centrales d'Egypte) [8]
نوع الملكية الأصلية	خاصة -مؤسسية
ملاك سابقين	حسين عيسى
المالك الحالي	ورثة حسين عيسى
نوع الملكية الحالية	خاصة
10. الإشغال	
الشاغل الأصلي	مستأجرون متعددون

[6] Garret, P. Appropriation et transformation d'un modèle importé en Égypte : le cas du marché de Bab el-Louk au Caire. Archive ouverte en Sciences de l'Homme et de la Société. [Online] 03 22, 2010. [Cited: 06 30, 2020.] https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00466102.
[7] Garret, P. Appropriation et transformation d'un modèle importé en Égypte : le cas du marché de Bab el-Louk au Caire. Archive ouverte en Sciences de l'Homme et de la Société. [Online] 03 22, 2010. [Cited: 06 30, 2020.] https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00466102.
[8] Raafat, S. Souk Bab El Louk. [Online] 1998. [Cited: 07 02, 2020.] http://www.egy.com/landmarks/98-11-26.php.

سوق باب اللوق	
شاغلون سابقون	مستأجرون متعددون
الشاغل الحالي	مستأجرون متعددون
نوع الإشغال	جزئي
السند القانوني للإشغال الحالي	عقد إيجار
مدة الإشغال الحالي	غير محدد
11. التصميم والتنفيذ	
المصمم	إدوار متاسيك (Eduard Matasek)[9]
المنفذ	-
المطور	الشركة المصرية للصالات المركزية (Societe des Halles Centrales d'Egypte) [10]
الحرفيون والفنانون	-
12. وصف المبنى (الوضع الحالي)	
السياق العام للموقع	يقع السوق في وسط مدينة القاهرة بالقرب من ميدان التحرير ويطل على ميدان الفلكي. وفي ميدان باب اللوق الذي كانت بدايته جديدة عام (1874) مركزاً للحي المخطط حديثاً، نشأ الميدان نتيجة التحولات العمرانية وإنشاء الشوارع التي ربطت قصر عابدين بجسر قصر النيل. حي باب اللوق كان يمثل موقعًا مركزيًا ؛ ونقطة عبور للعديد من خطوط الرحلات التي تربط المرافق الرئيسية في القاهرة: الجسر، والثكنات، وقصر النيل، والضفتين الشرقية والغربية للنيل.. وقد وفر هذا الموقع الفريد موقعًا مركزيًا جذابًا لسكن مختلف الفئات. الطبقات. كان غالبية سكان حي باب اللوق في البداية من الطبقة المتوسطة، ولأن الحي نفسه يقع على محور مروري رئيسي بالقرب من المدينة القديمة، مقر الطبقات ذات الدخل المحدود،

[9] Pascal Garret, Bab el-Louk: métamorphoses d'un "marché moderne" au Caire,1995
[10] Raafat, S. Souk Bab El Louk. [Online] 1998. [Cited: 07 02, 2020.] http://www.egy.com/landmarks/98-11-26.php.

سوق باب اللوق	
	والجنوب و الغرب مخصص للباشوات ومجتمع النخب وقصور العائلة المالكة. وكان ميدان باب اللوق ملتقى ومركز تقاطع لأغلب الطبقات الاجتماعية التي تسكن القاهرة. [11].
المجال العمراني المباشر	
الشوارع المحيطة	• غربا : شارع الفلكي • جنوبا : شارع التحرير • شرقا : شارع منصور
المباني المحيطة	• مبنى الغرفة التجارية • سينما ريو الصيفي
المعالم المميزة	ميدان باب اللوق (الأزهار سابقا)
التشكيل البصري الخارجي	
المساحة	6200 متر مربع
عدد الأدوار	بدروم ودور أرضي وثلاثة أدوار
الارتفاعات	ارتفاع الصالة الرئيسية (الجمالون 24متر)
الواجهات	كانت الواجهات الأصلية للسوق مميزة بتصميم العقود الخاصة بالمداخل ولاستخدام الطوب المحروق والنوافذ الخشبية ، الا ان اغلب معالم الواجهات قد اختفت نتيجة للتغييرات الكثيرة التي احدثتها الانشطة التجارية ولا سيما فتح النوافذ وتركيب اللافتات العملاقة
التصميم المعماري الداخلي	

[11] *A STUDY OF ISLAMIC AND ARAB MARKETS' ROLE IN REVITALIZING URBAN SPACES.* **Lotfy,M., Soliman,A. , Mandour,M.** 4, 2015, Journal of Islamic Architecture Volume 3 Issue 4 December 2015, Vol. 3, pp. P.P 193-200 {Online} Available at : http://dx.doi.org/10.18860/jia.v3i4.3026 Accessed in 10-07-2020.

سوق باب اللوق	
الفراغات الداخلية	يحتوي الدور الأرضي للسوق على صالة التسوق الرئيسية والتي تضم بدورها مساحات تسوق متنوعة تصل إلى 200 محل تضم محلات أغذية ومقاهي ومخابز وكذلك مساحات للخدمة.
العناصر الوظيفية	• الدور الأرضي: ○ أربع مداخل رئيسية للسوق من الشوارع المحيطة به ○ محلات (.... محل) ○ مساحة خلفية ضخمة للخدمات تكون مخصصة لتوصيل البضائع المختلفة • الدور الأول والثاني والثالث: ○ محلات وورش ○ ممرات تطل على صالة التسوق الرئيسية • البدروم : ○ برادات لحفظ الأطعمة ○ مصنع ثلج لخدمة عملية الحفظ والتخزين.
الاستعمالات والأنشطة	الاستعمال السائد هو النشاط التجاري ويمكن الوقوف على القائمة الوحيدة لحصر انشطة المحلات Garret, P.,1995
الوصف الإنشائي	
نوعية الإنشاء	إنشاء هيكلي جمالون حديدي
مواد الإنشاء	خرسانة مسلحة طوب محروق حديد
تقنيات الإنشاء	حوائط حاملة
وصف القطع والمنقولات	
	-

سوق باب اللوق

13. الوثائق

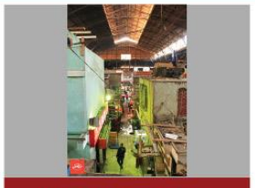
الوثيقة	Le Journal du Caire, 16 avril 1912 005001912
نوع الوثيقة	إعلان في جريدة محلية
تاريخ الوثيقة	16 أبريل 1912
صورة الوثيقة	
مصدر الوثيقة	Pascal Garret, Bab el-Louk: métamorphoses d'un "marché moderne" au Caire,1995
الوثيقة	Al-Ahram 18 July 2018 005002018
نوع الوثيقة	إعلان في جريدة محلية
تاريخ الوثيقة	18 يوليو 2018
صورة الوثيقة	
مصدر الوثيقة	جريدة الأهرام – 18 يوليو 2018

سوق باب اللوق

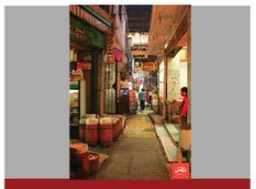
14. الصور الفوتوغرافية

Photos contact sheet 1 دليل الصور

00500_P001.jpeg


00500_P002.jpeg

00500_P003.jpeg

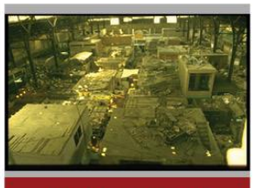

00500_P004.jpeg

00500_P005.jpg

00500_P006.jpg

00500_P007.jpg

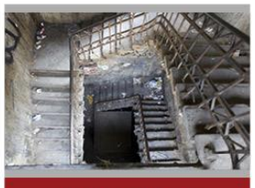
00500_P008.jpg


00500_P009.png

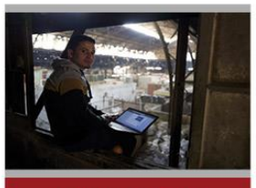
00500_P010.png

00500_P011.jpg

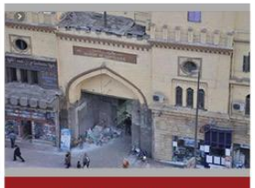
00500_P012.jpg


00500_P013.jpg

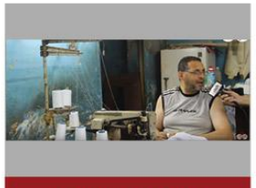
00500_P014.jpg


00500_P015.jpg

00500_P016.jpg


00500_P017.jpg

00500_P018.jpg


00500_P019.jpg

00500_P020.jpg

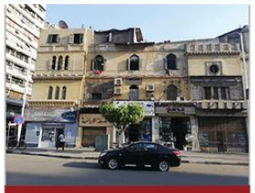
سوق باب اللوق

Photos contact sheet 2 دليل الصور

00500_P021.jpg

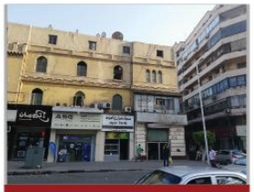
00500_P022.jpg

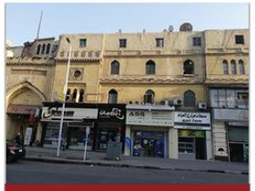
00500_P023.jpg

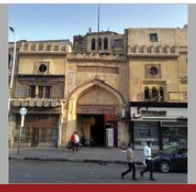

00500_P024.jpg

00500_P025.jpg

00500_P026.jpg


00500_P027.jpg


00500_P028.jpg


00500_P029.jpg

00500_P030.jpg

00500_P031.jpg

00500_P032.jpg

00500_P033.jpg

00500_P034.jpg

00500_P035.jpg

00500_P036.jpg

00500_P037.jpg

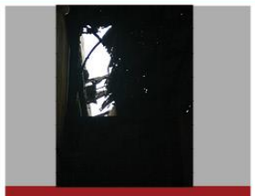
00500_P038.jpg

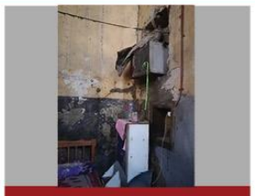
00500_P039.jpg

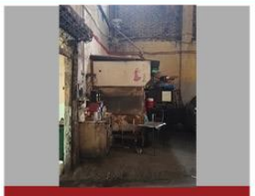
00500_P040.jpg

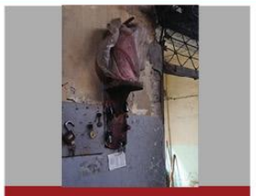
سوق باب اللوق

Photos contact sheet 3 دليل الصور


00500_P041.jpg

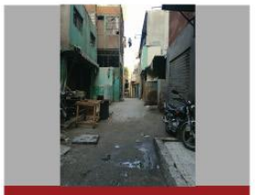

00500_P042.jpg


00500_P043.jpg


00500_P044.jpg

00500_P045.jpg

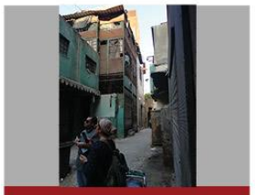
00500_P046.jpg

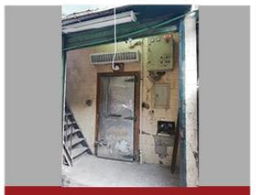

00500_P047.jpg

00500_P048.jpg

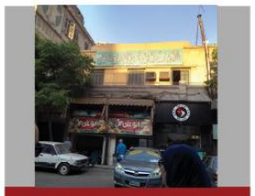
00500_P049.jpg

00500_P050.jpg


00500_P051.jpg

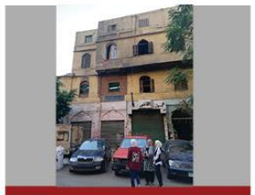

00500_P052.jpg

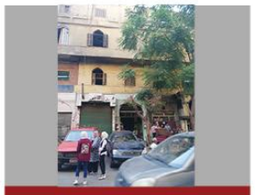
00500_P053.jpg


00500_P054.jpg

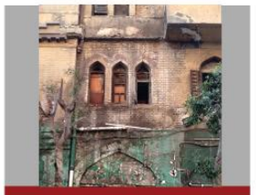
00500_P055.jpg

00500_P056.jpg


00500_P057.jpg


00500_P058.jpg

00500_P059.jpg

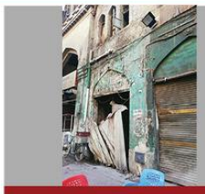

00500_P060.jpg

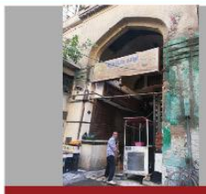
سوق باب اللوق

Photos contact sheet 4 دليل الصور

00500_P061.jpg

00500_P062.jpg

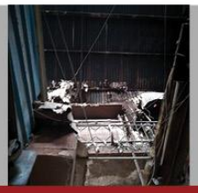

00500_P063.jpg


00500_P064.jpg

00500_P065.jpg

00500_P066.jpg

00500_P067.jpg


00500_P068.jpg

00500_P069.jpg

00500_P070.jpg

00500_P071.jpg

00500_P072.jpg

00500_P073.jpg

00500_P074.jpg

00500_P075.jpg

00500_P076.jpg

00500_P077.jpg

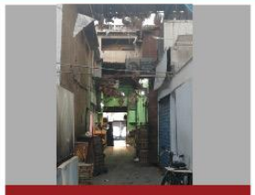
00500_P078.jpg

00500_P079.jpg

00500_P080.jpg

سوق باب اللوق

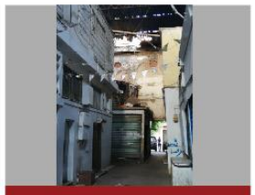
Photos contact sheet 5 دليل الصور


00500_P081.jpg

00500_P082.jpg

00500_P083.jpg

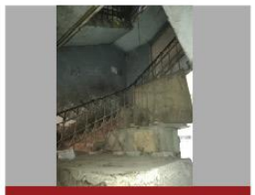
00500_P084.jpg

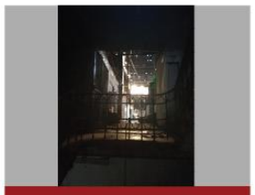

00500_P085.jpg

00500_P086.jpg

00500_P087.jpg

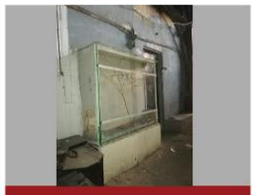
00500_P088.jpg


00500_P089.jpg

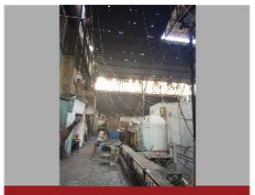

00500_P090.jpg

00500_P091.jpg

00500_P092.jpg


00500_P093.jpg

00500_P094.jpg


00500_P095.jpg

00500_P096.jpg

00500_P097.jpg

00500_P098.jpg

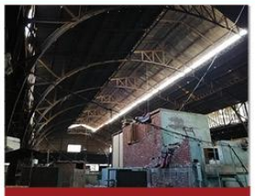
00500_P099.jpg

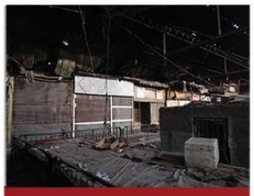
00500_P100.jpg

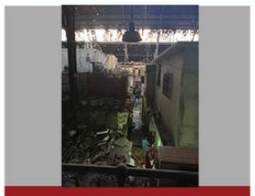
سوق باب اللوق

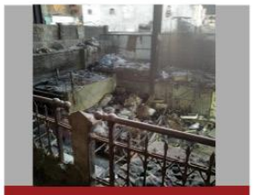
Photos contact sheet 6 دليل الصور

00500_P101.jpg

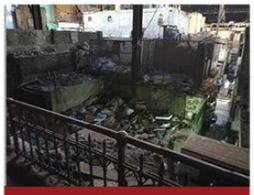

00500_P102.jpg


00500_P103.jpg


00500_P104.jpg


00500_P105.jpg

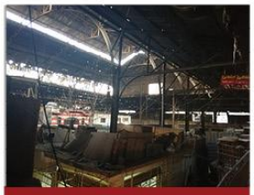
00500_P106.jpg


00500_P107.jpg

00500_P108.jpg

00500_P109.jpg

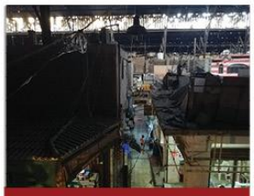
00500_P110.jpg

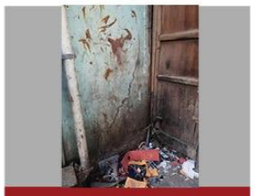

00500_P111.jpg

00500_P112.jpg

00500_P113.jpg

00500_P114.jpg


00500_P115.jpg


00500_P116.jpg

00500_P117.jpg

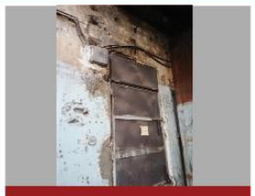
00500_P118.jpg

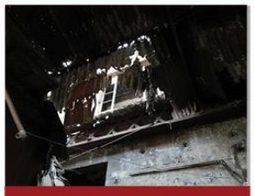
00500_P119.jpg

00500_P120.jpg

سوق باب اللوق

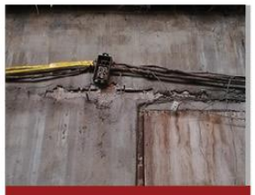
Photos contact sheet 7 دليل الصور

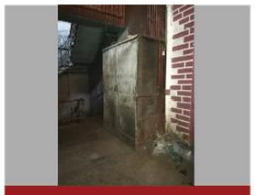

00500_P121.jpg


00500_P122.jpg

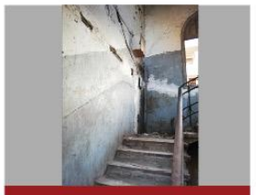
00500_P123.jpg

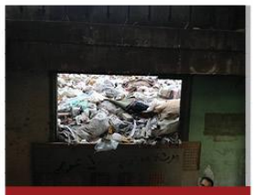
00500_P124.jpg


00500_P125.jpg


00500_P126.jpg

00500_P127.jpg


00500_P128.jpg


00500_P129.jpg

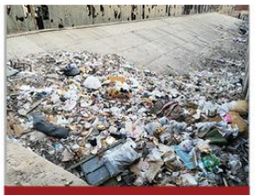
00500_P130.jpg

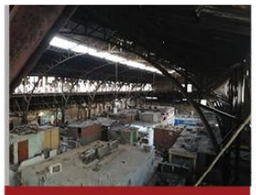
00500_P131.jpg

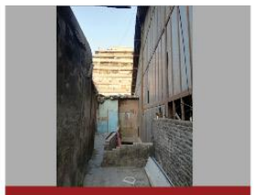
00500_P132.jpg

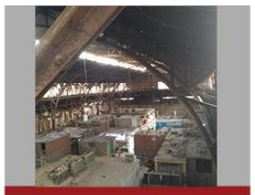
00500_P133.jpg

00500_P134.jpg


00500_P135.jpg


00500_P136.jpg


00500_P137.jpg

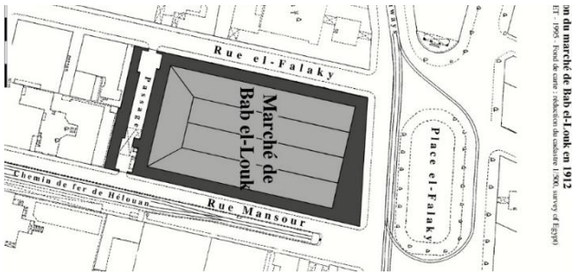
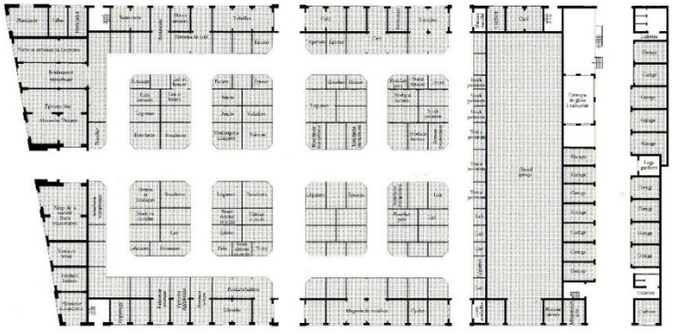

00500_P138.jpg

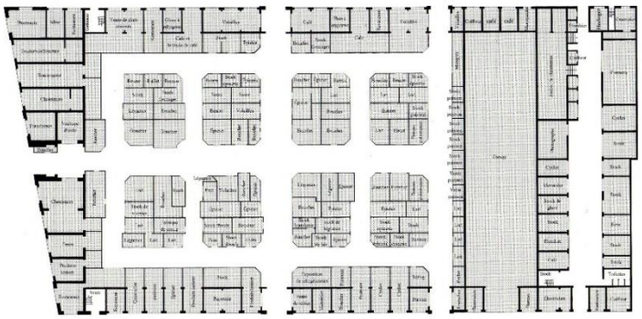
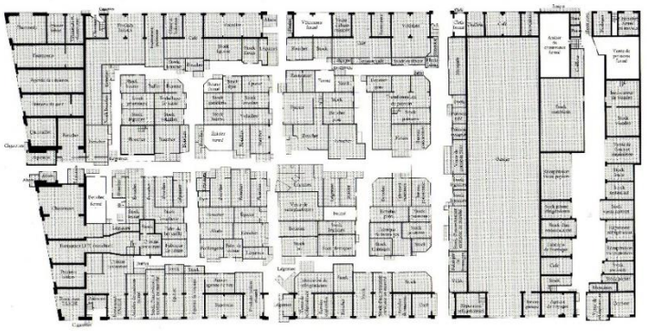
00500_P139.jpg

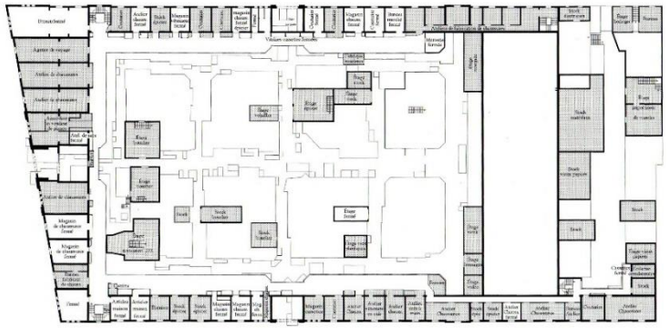
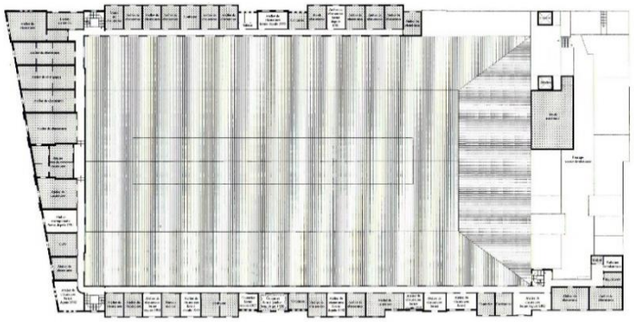
00500_P140.jpg

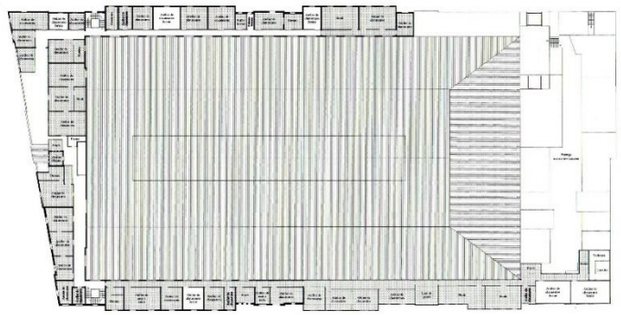
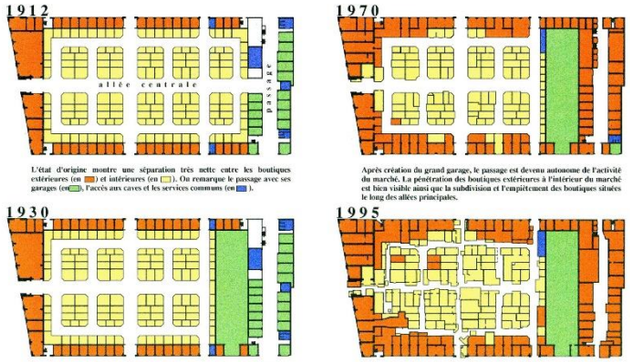
سوق باب اللوق

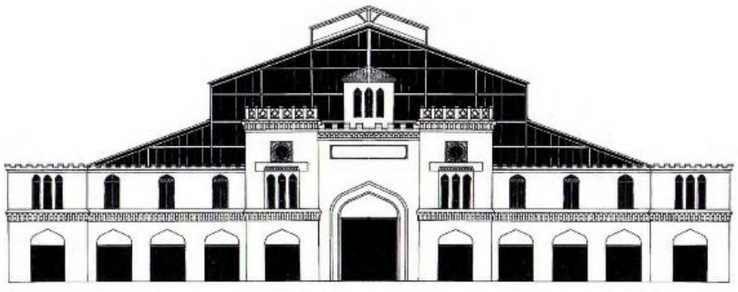
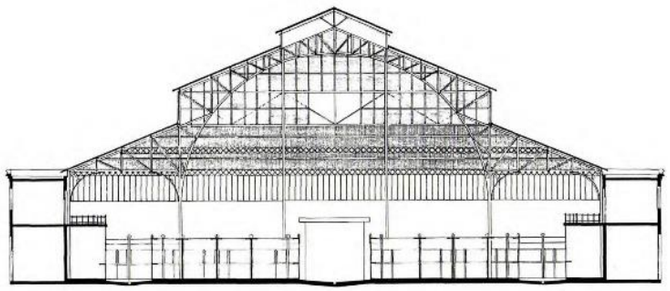
15. الرسومات

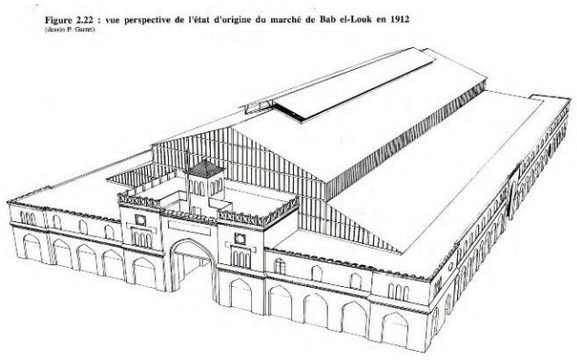
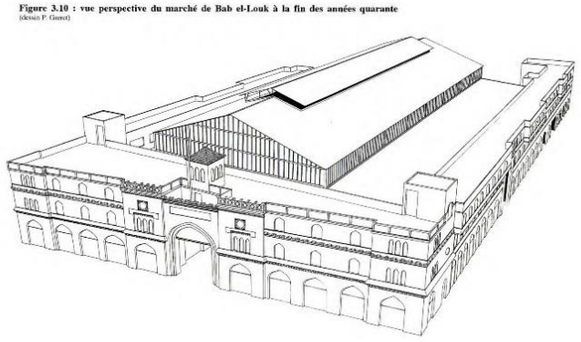
اللوحة	
رقم اللوحة	layout-Garret 005001912
اسم اللوحة	الموقع العام للسوق
تاريخ اللوحة	1995
المصدر	Pascal Garret, Bab el-Louk: métamorphoses d'un "marché moderne" au Caire,1995
اللوحة	
رقم اللوحة	Gr Plan-Garret 005001952
اسم اللوحة	المسقط الأفقي للدور الأرضي عام 1952
تاريخ اللوحة	1995
المصدر	Pascal Garret, Bab el-Louk: métamorphoses d'un "marché moderne" au Caire,1995

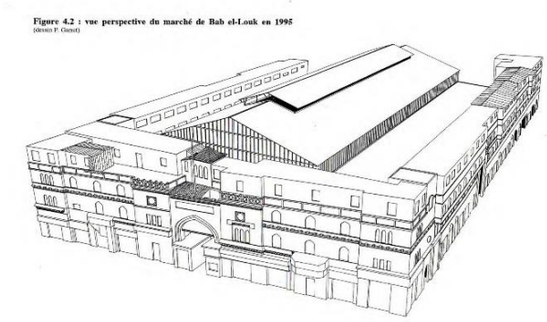
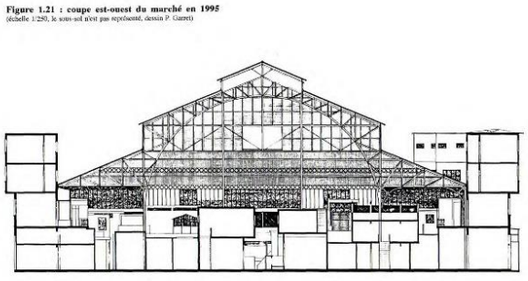
سوق باب اللوق	
	اللوحة
Gr Plan-Garret 005001970	رقم اللوحة
المسقط الأفقي للدور الأرضي في 1970	اسم اللوحة
1995	تاريخ اللوحة
Pascal Garret, Bab el-Louk: métamorphoses d'un "marché moderne" au Caire,1995	المصدر
	اللوحة
Section-Garret 005001995	رقم اللوحة
المسقط الأفقي للدور الأرضي في 1995	اسم اللوحة
1995	تاريخ اللوحة
Pascal Garret, Bab el-Louk: métamorphoses d'un "marché moderne" au Caire,1995	المصدر

سوق باب اللوق	
	اللوحة
1st plan-Garret1 005001995	رقم اللوحة
المسقط الأفقي للدور الأول عام 1995	اسم اللوحة
1995	تاريخ اللوحة
Pascal Garret, Bab el-Louk: métamorphoses d'un "marché moderne" au Caire,1995	المصدر
	اللوحة
2nd plan-Garret 005001995	رقم اللوحة
المسقط الأفقي للدور الثاني في 1995	اسم اللوحة
1995	تاريخ اللوحة
Pascal Garret, Bab el-Louk: métamorphoses d'un "marché moderne" au Caire,1995	المصدر

سوق باب اللوق	
	اللوحة
3rd plan-Garret 005001995	رقم اللوحة
المسقط الأفقي للدور الثالث في 1995	اسم اللوحة
1995	تاريخ اللوحة
Pascal Garret, Bab el-Louk: métamorphoses d'un "marché moderne" au Caire,1995	المصدر
	اللوحة
Development plans-Garret 005001995	رقم اللوحة
تتبع للتغييرات المعمارية للسوق	اسم اللوحة
1995	تاريخ اللوحة
Pascal Garret, Bab el-Louk: métamorphoses d'un "marché moderne" au Caire,1995	المصدر

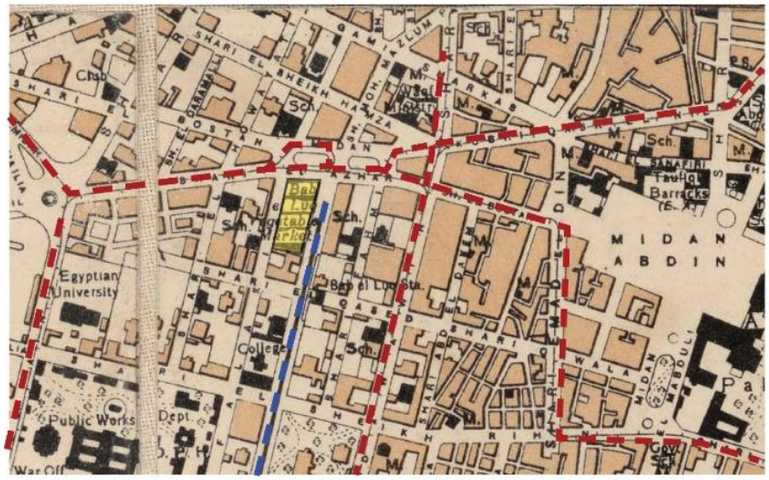
سوق باب اللوق	
	اللوحة
Main Elev-Garret 005001912	رقم اللوحة
تصور لتصميم الواجهة الأصلية للسوق يمثل الوضع في 1912	اسم اللوحة
1995	تاريخ اللوحة
Pascal Garret, Bab el-Louk: métamorphoses d'un "marché moderne" au Caire,1995	المصدر
	اللوحة
Section-Garret 005001912	رقم اللوحة
قطاع رأسي في السوق يمثل الوضع في 1912	اسم اللوحة
1995	تاريخ اللوحة
Pascal Garret, Bab el-Louk: métamorphoses d'un "marché moderne" au Caire,1995	المصدر

سوق باب اللوق	
	اللوحة
Model-Garret 005001912	رقم اللوحة
تصور لمنظور السوق في تصميمه الأصلي عام 1912	اسم اللوحة
1995	تاريخ اللوحة
Pascal Garret, Bab el-Louk: métamorphoses d'un "marché moderne" au Caire,1995	المصدر
	اللوحة
Model-Garret 005001970	رقم اللوحة
تصور لمنظور السوق عام 1970	اسم اللوحة
1995	تاريخ اللوحة
Pascal Garret, Bab el-Louk: métamorphoses d'un "marché moderne" au Caire,1995	المصدر

سوق باب اللوق	
	اللوحة
Model-Garret 005001995	رقم اللوحة
تصور لمنظور السوق عام 1995	اسم اللوحة
1995	تاريخ اللوحة
Pascal Garret, Bab el-Louk: métamorphoses d'un "marché moderne" au Caire,1995	المصدر
	اللوحة
Section-Garret 005001995	رقم اللوحة
قطاع رأسي في السوق عام 1995	اسم اللوحة
1995	تاريخ اللوحة
Pascal Garret, Bab el-Louk: métamorphoses d'un "marché moderne" au Caire,1995	المصدر

سوق باب اللوق

16. الخرائط

الخريطة	 السياق العمراني لسوق باب اللوق في 1914 طبقا لخريطة Cairo Map 1914 خط ترام القاهرة خط ترام باب اللوق حلوان سوق باب اللوق
رقم الخريطة	Map 1914 AR 310300500
اسم الخريطة	القاهرة 1914
تاريخ الخريطة	1914
المصدر	Institut Cartogràfic i Geològic de Catalunya

سوق باب اللوق

17. مرجعيات التوثيق

مراجع الصور الفوتوغرافية

أرقام الصور		تاريخ الصورة	المصور	المصدر
من	إلى			
00500_P001	-	-	-	Al Masry Al Youm
00500_P002	00500_P004	-	-	Manteqaty
00500_P005	00500_P008	1993	باسكال جاريه Pascal Garret	/http://www.bab-el-louk.org
00500_P009	-	1995	باسكال جاريه Pascal Garret	/http://www.bab-el-louk.org
00500_P010	-	1997	باسكال جاريه Pascal Garret	/http://www.bab-el-louk.org
00500_P011	00500_P016	2017	باسكال جاريه Pascal Garret	/http://www.bab-el-louk.org
00500_P017	00500_P021	2019	-	AlAkhbar website
00500_P022	00500_P141	2020	مركز طارق والي العمارة والتراث	أرشيف مركز طارق والي العمارة والتراث

مراجع الخرائط

- Cairo , 1914 , Institut Cartogràfic i Geològic de Catalunya

الكتابات والأدبيات

- الجهاز القومي للتنسيق الحضاري ،2010
- الدلينجاوي ،عثمان ، 2009 : **مصر 2008 أحوال وطن ، الجزء الأول ، كتاب الجمهورية.**
- الشايب ، جلال ، 2013 : **دفتر الغضب: يوميات شخص عادي شارك في الثورة** ، مؤسسة الاخبار.
- الشناوي، هند ، 2019 : **١٠٧ عام على سوق باب اللوق.. من ينقذ تاريخه من الإهمال؟** ، موقع منطقتي .
- شاهين ، شيماء ، 2017 ، **التطور العمراني لاحياء القاهرة المحروسة في نهاية القرن التاسع عشر ومطلع القرن العشرين** ، غير منشور
- عاصم،داليا، 2015 ، **سوق باب اللوق.. أقدم أسواق القاهرة المغطاة تنن تحت وطأة الإهمال** ، الموقع الرسمي لجريدة الشرق الاوسط

سوق باب اللوق

- Garret, P.,1995, Republished in 2010. Appropriation et transformation d'un modèle importé en Égypte : le cas du marché de Bab el-Louk au Caire.
- Garret, P., 1998. L'Egypte et ses marchés au début du vingtième siècle : La genèse d'un nouvel édifice marchand. Les Annales de la Recherche Urbaine,, pp. pp.72-81.
- Garret,P. 2010, Bab el-Louk market in Cairo drawings , MediHal open archive, [On-line] Available at: https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00466102 [Accessed 30 06 2020].
- Grunwald, K., 1972. On Cairo's Lombard Street. Tradition: Zeitschrift für Firmenges-chichte und Unternehmerbiographie, pp. 8-22
- Guardia, Manel , Bañales, José, Garriga, Sergi., 2018. Markets and market halls. In: V.H. Jon Stobart, ed. The Routledge Companion to the History of Retailing. s.l.:Routledge, pp. pp.101-118
- Hamza,N. ,El Kerdany,D. , Pendlebury,J , Imam,S. , ElSadaty,A. , ElSerafi,T., 2017. Sus- tained liveability , A framework beyond energy, conscious building conservation of market halls. Archnet- IJAR, 11(3), pp. 119-131.
- Lotfy,M., Soliman,A. , Mandour,M., 2015. A Study Of Islamic And Arab Markets' Role In Revitalizing Urban Spaces. Journal of Islamic Architecture Volume 3 Issue 4 December 2015, 3(4), pp. 193-200
- Meddeb,A. , Stora,B., 2013. A History of Jewish-Muslim Relations: From the Origins to the Present Day. New Jersey: Princeton University Press.
- Mostafa,M. , Abd elmegeed,M (2020) Documentation of construction systems, type of damages and modification processes in façades of unregistered heritage-buildings in Khedival Cairo, Egypt, HBRC Journal, 16:1, 77-112.

سوق باب اللوق

- Shaheen,Shimaa, 2020, Risk assessment Report for Bab Al-Louq market , Unpublished.

Online resources

- Anon., 2015. Bringing Attention to the World's Endangered Markets. https://www.pps.org/article/bringing-attention-to-the-worlds-endangered-markets [Accessed 3 07 2020].
- Garret,P. Bab AL-Louq market website http://www.bab-el-louk.org/ [Accessed 3 07 2020].
- Louise, S., 2010. Bab el-Luq: Downtown market in decay. Bab el-Luq: Downtown market in decay - Egypt Independent [Accessed 27 06 2020].
- Raafat, S., 1998. Souk Bab El Louk SOUK BAB EL LOUK, November 26, 1998 (egy.com) [Accessed 02 07 2020].

-	المراجع الشفهية

لطائف القاهرة

سجل توثيقي رقم 1

سوق باب اللوق

© جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة

مركز طارق والي العمارة والتراث

www.walycenter.org

2024